

# HOOVER<sup>®</sup>

## Vacuum Cleaner

**Owner's Manual**

**ENGLISH → pp. 1-13**

ESPAÑOL → pág 14-19

FRANÇAIS → p. 20-25

**Review this manual  
before operating  
the cleaner.**

### Contents

Important safeguards .....	3
Cleaner assembly	
Carton contents .....	4
Attach hose .....	4
Attach handle .....	4
Storage - Position tools .....	5
How to use .....	5-7
Cleaner description .....	5
Transporting .....	6
Cleaning rugs .....	7
Using tools .....	7
Cleaning stairs .....	7
Maintenance .....	8-10
Emptying dirt cup .....	8
Filters .....	9
Lubrication .....	11
Clearing blockages .....	12-13
Agitator brushroll .....	11
Agitator brushroll belt .....	9-10
Service .....	12
If you have a problem .....	12
Warranty .....	13

**Thank You  
for choosing  
HOOVER<sup>®</sup>!**

**IMPORTANT: READ CAREFULLY  
BEFORE ASSEMBLY AND USE.**

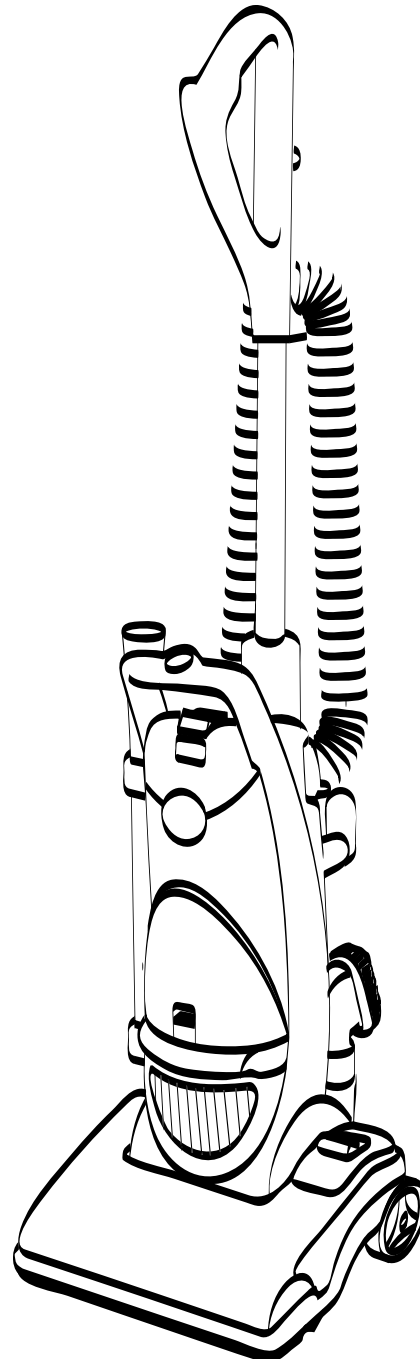
Questions or concerns? For assistance, please call  
Customer Service at 1-800-944-9200  
Mon-Fri 8am-7pm EST. **PLEASE DO NOT RETURN  
THIS PRODUCT TO THE STORE.**

---

**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR  
HOUSEHOLD USE ONLY.  
IF USED COMMERCIALY WARRANTY  
IS VOID.**

---

©2010 Techtronic Floor Care Technology Limited. All  
rights reserved. #961138001 ID101480-R1





## Thank you for choosing a HOOVER® product.

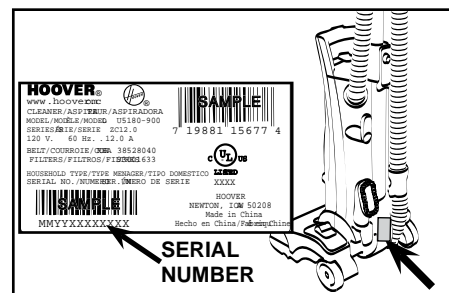
Please enter the complete model and Manufacturing Code in the spaces provided.

Model \_\_\_\_\_

MFG. CODE \_\_\_\_\_

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER® product.

Be sure to register your product online at Hoover.com or call 1-800-944-9200 to register by phone.



## IMPORTANT SAFEGUARDS!

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:  
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

### **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow vacuum cleaner to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Keep hair, loose clothing, fingers, feet and all parts of body away from openings, rotating agitator and other moving parts.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials such as gasoline or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- Always turn off this appliance before connecting or disconnecting hose.
- Do not use without dirt cup or filters in place. Empty cup and clean filter frequently when picking up very fine materials such as powder.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, or any thing that may reduce air flow.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the cleaner.
- Unplug cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.
- The use of an extension cord is not recommended.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Sales and Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Use vacuum cleaner only for its intended use as described in the instructions. Use only attachments recommended by Hoover; others may cause hazards.
- Do not leave appliance when plugged in.

### **WARNING:**

- This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive toxicity. *Wash hands after handling.*
- Do not operate cleaner in bare feet or when wearing open toe shoes or sandals.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the cleaner. They may damage the cleaner.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS!

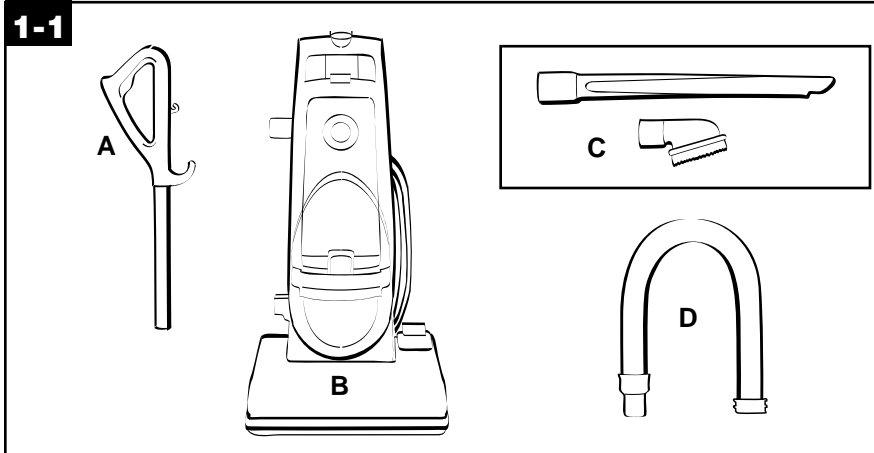
## If you need assistance:

Visit our website at [hoover.com](http://hoover.com). Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover® authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon- Fri 8am - 7pm EST.

**Please do not return this product to the store.**

## 1. Cleaner assembly

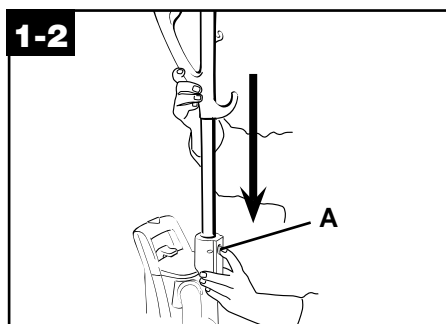
### Carton contents



- A. Handle section
- B. Cleaner
- C. Crevice wand & dusting brush
- D. Hose

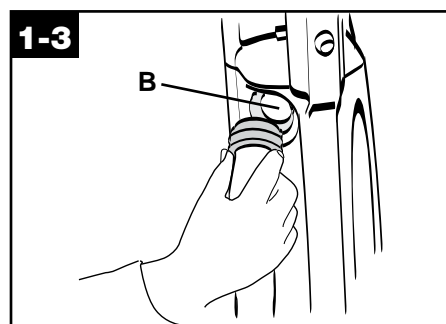
Remove all parts from carton and identify each item shown. Make sure all parts are located before disposing of packing materials.

### Attach handle



Press button (A) on back of handle base and push handle down until metal button on handle snaps out. Press button (A) to raise and lower the handle.

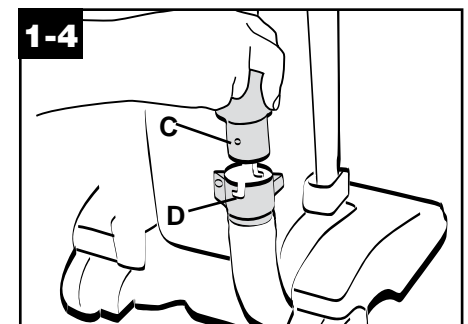
### Position hose



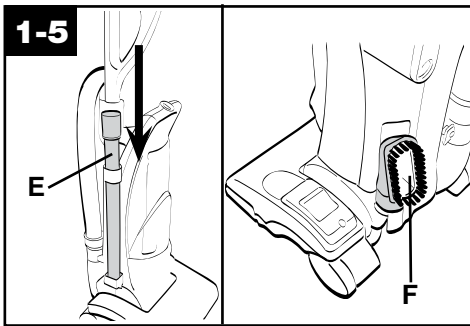
The hose is packed in a plastic bag for shipping. Remove hose from bag before assembly. Position hose over rack and into hose tube (B).

**NOTE: Hose must be connected at the hose tube (B) and at the dirt duct (D) on the back of the cleaner for carpet or floor cleaning.** For tool use, refer to Fig. 2-11 and 2-13.

### Attach hose



Align end of hose with projections (C) over slots on dirt duct (D). Slide hose into slots and twist hose to lock it into place (To detach hose, reverse procedure).



**NOTE:** The cleaner is shipped with the agitator brushroll in the “BARE FLOOR” position. Before carpet cleaning, step on the pedal (Fig. 2-1, #8) to turn the agitator brushroll to “CARPET”.

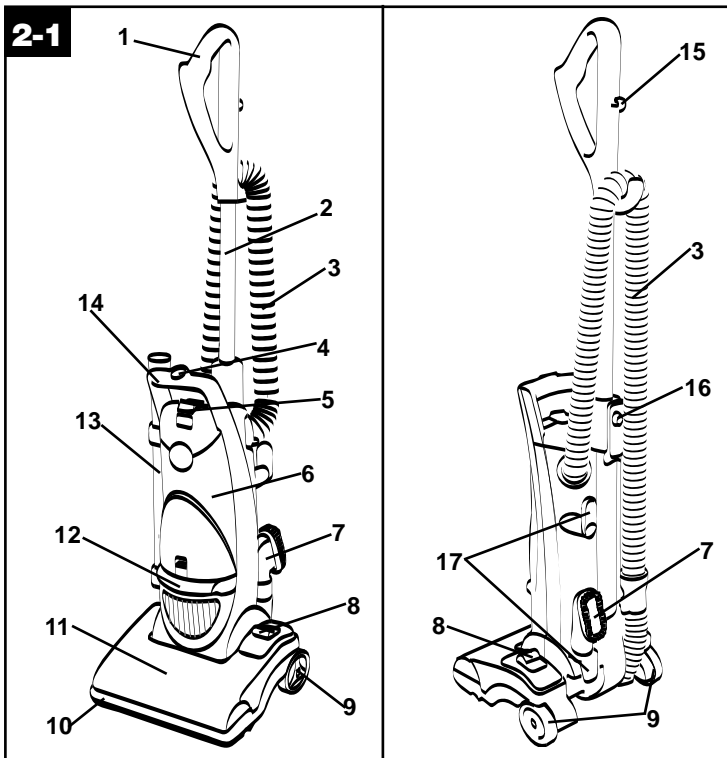
## Storage - Position tools

Slide the crevice wand (E) down for storage as shown.

Dusting brush (F) stores on back of cleaner as shown.

## 2. How to use

### Cleaner description

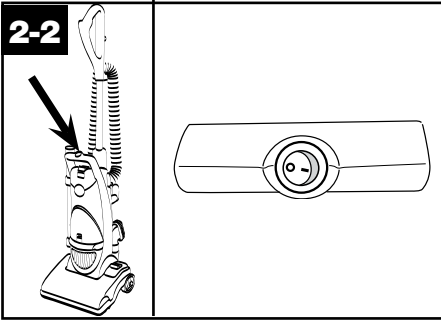


1. Handle grip
2. Retractable handle
3. Hose
4. ON/OFF switch
5. Dirt cup release button
6. Dirt cup assembly
7. Dusting brush
8. Agitator brushroll on-off pedal
9. Wheels
10. Furniture guard: helps prevent cleaner from marking furniture
11. Hood
12. Stair cleaning handle
13. Crevice wand
14. Carrying handle
15. Cord clip
16. Handle release button
17. Cord hooks: top hook rotates for quick cord release

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner. This cleaner is intended for household use.

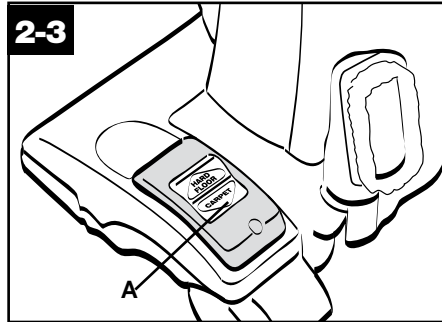
## Polarized plug

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.



### ON-OFF switch

Plug cord into electrical outlet. To turn cleaner ON (I), push ON/OFF switch once. To turn cleaner OFF (O), push switch again.

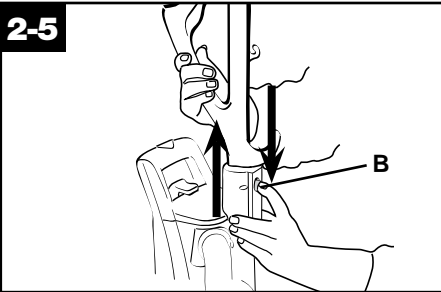


The cleaner is shipped with the agitator brushroll in the BARE FLOOR position. To turn the agitator brushroll on for CARPET, step on the pedal (A).



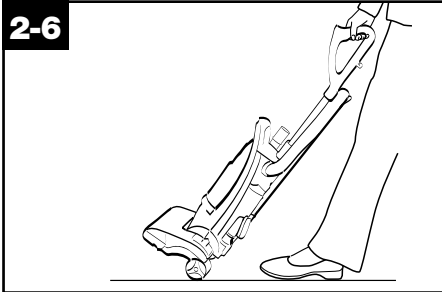
### Handle positions

The handle has two positions: upright and operating. To lower handle to operating position, place your foot firmly on the cleaner hood and pull handle back.



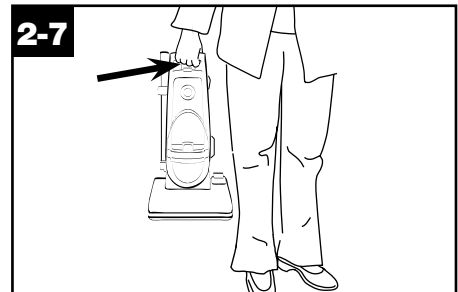
### Retractable handle

The handle is designed to retract into the body of the cleaner for convenience in storing or carrying. To lower handle: depress button (B) at handle base and push handle down. To raise handle: depress button (B) and pull handle up until it locks into desired position.



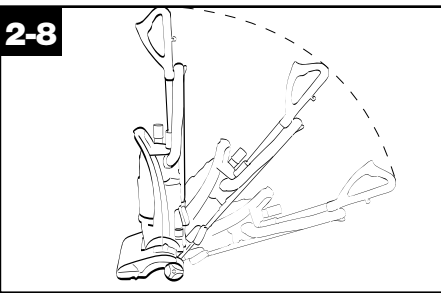
### Transporting cleaner

To move your cleaner from room to room, put handle in upright position, tilt cleaner back on rear wheels and push forward.



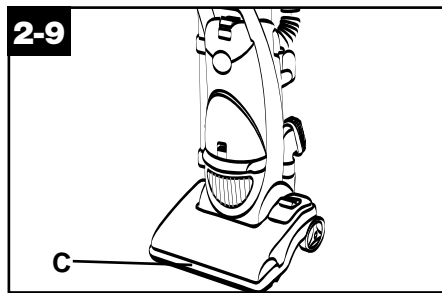
### Carrying cleaner

The cleaner can also be moved by using the carrying handle.



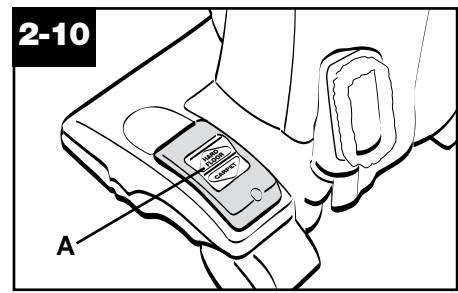
### Handle positions

The handle of your cleaner has three positions; **upright** for storage and when using cleaning tools; **operating position** for general operation on carpet and floors; **low** for reaching under low furniture. Step on hood to lower handle.



### Floating nozzle carpet height adjustment

The cleaning of carpet and rugs takes place at the nozzle (C). The nozzle "floats" for adjustment to various carpet heights and hard surface floors.



### Agitator brushroll on-off

To shut the agitator brushroll off for cleaning hard floors, step on the pedal (A). To turn the agitator brushroll on for carpet cleaning, step on the pedal again.

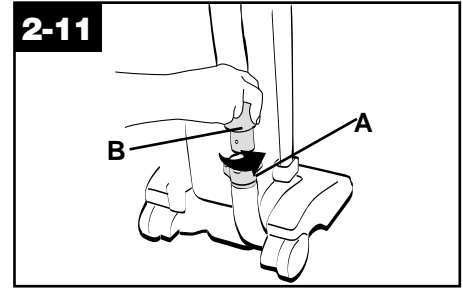
## Cleaning lightweight flexible rugs

Stand on one end of rug and move cleaner toward other end or edge. Before reaching edge, push down on handle. This will lift up the nozzle (front of cleaner) and will prevent rug from clinging to cleaner. Continue to lift up nozzle so that when you have reached the edge, it is completely off the rug. Move cleaner back to start again, lower nozzle, and use only forward strokes.

## Cleaning tools

Tools allow for cleaning surfaces above the floor and for reaching hard to clean areas.

The cleaner is ready for tool use when **handle is in upright position**.

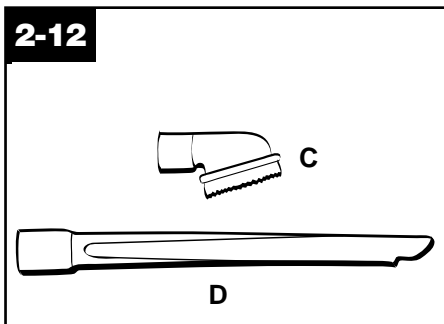


## Removing hose

When using cleaning tools, place **cleaner handle in the upright position**. Turn cleaner **OFF** before **disconnecting and connecting hose to hose tube (A)**.

Twist hose end (B) to remove hose.

When you are finished cleaning with the tools, reposition hose end into tube and twist to secure in place.



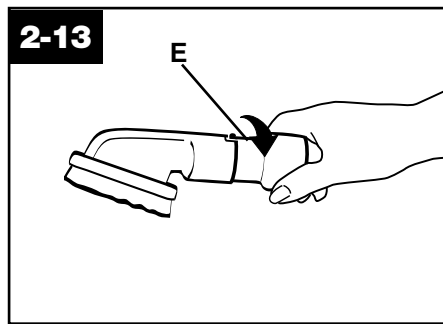
## Select proper tool

**C. Dusting brush** use for carved furniture, table tops, books, lamps, lighting fixtures, venetian blinds, baseboards, shutters, and registers.

**D. Crevice wand** may be used in tight spaces, corners and along edges in such places as dresser drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

Attach the dusting brush to the end of the crevice wand for extra reach.

**NOTE: For extended above-floor tool use, it is recommended to turn the agitator brushroll OFF. Step on the agitator brushroll pedal to turn the agitator to "BARE FLOOR" setting.**



## Attach wand and tools

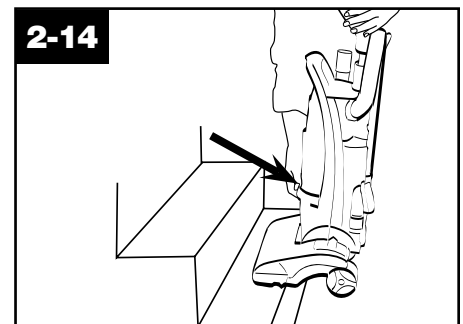
Attach tool or crevice wand to the hose by aligning the the tab on the hose (E) with the slot on the tool and twisting to secure in place.

To remove tool or wand, twist to unlock.

## How to clean tools

To clean the hose, wipe off dirt with a cloth dampened in a mild detergent. Rinse with a damp cloth.

Cleaning tools may be washed in warm water with a detergent. Rinse and air dry before using.



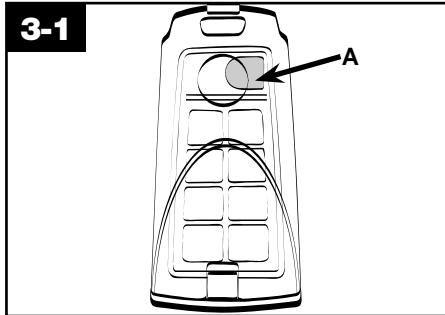
## Stair cleaning handle

Grasp cleaner by the stair cleaning handle. Clean stairs from bottom to top.

**CAUTION: To avoid personal injury or unnecessary wear to carpet, and to prevent the cleaner from falling, always place it at bottom of stairs.**

## 3. Maintenance

Familiarize yourself with these home maintenance tasks as proper use and care of your cleaner will ensure continued cleaning effectiveness.



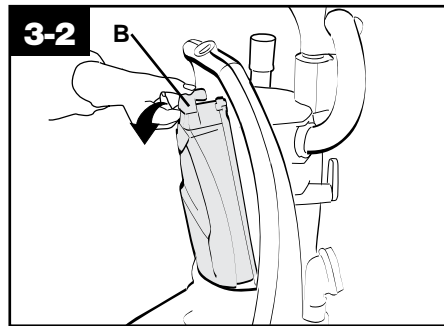
### Dirt cup

#### When to empty

It is recommended that the dirt cup be emptied before the dirt reaches the dirt duct opening (A), or after every use if preferred. Place the cleaner in the upright position before removing the dirt cup.

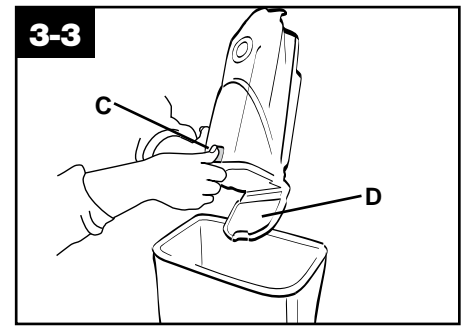
**Disconnect cleaner from electrical outlet. Do not use cleaner without dirt cup or filters in place.**

**CAUTION: Very fine materials, such as face powder or cornstarch, may seal the filter and cause a reduction in performance. When using the cleaner for this type of dust, empty the cup and clean the filters often.**



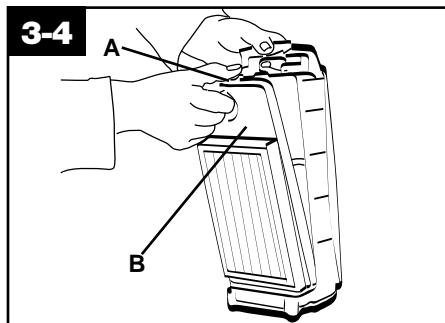
#### How to empty

Press dirt cup release button (B) and pivot cup out.



Hold dirt cup over trash receptacle. Press dirt cup door release button (C) to open dirt cup door (D). Larger debris collected in the dirt cup will fall out.

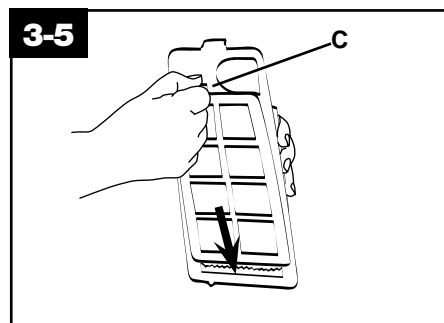
## Cleaning filters



### Allergen (pleated) filter

**Disconnect cleaner from electrical outlet. Do not use cleaner without dirt cup or filters in place.**

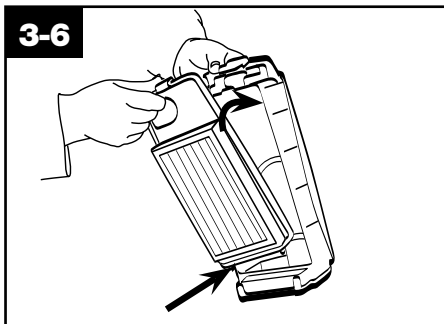
Press tab (A) located on back of dirt cup to remove filter frame assembly (B).



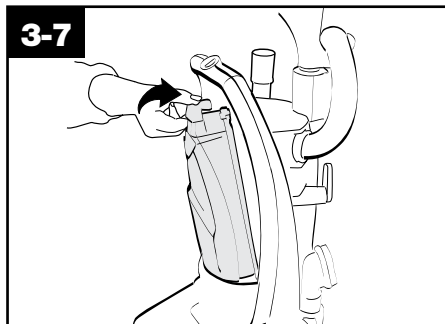
Pull up on tab (C) on the filter screen to remove. Brush the screen with the dusting brush to clean.

Fit hooks on filter screen over ridge at bottom of frame assembly and press screen until tab (C) snaps in place.





With pleated filter facing outward, align tabs at bottom of filter frame assembly with slots in bottom of dirt cup.  
Snap filter frame into place.

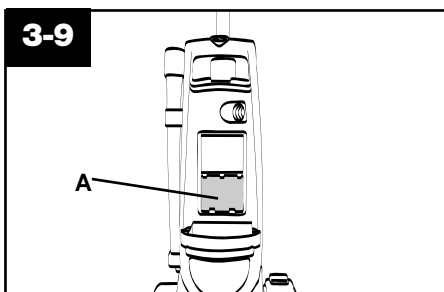


Place bottom of dirt cup into cleaner body first. Pivot cup into cleaner body.



Press on dirt cup release button while firmly pressing on dirt cup.  
Release button in order for it to return to proper position and lock the dirt cup into place.

**Do not operate cleaner without dirt cup or filters in place.**



### Final filter

**Disconnect cleaner from electrical outlet. Do not operate cleaner without dirt cup or filters in place.**

Remove dirt cup as described in Fig. 3-2.

Remove black foam filter (A) from underneath tabs. Rinse foam filter under cold water.

Allow filter to air dry for 24 hours before replacing filter into cleaner. Reposition filter by inserting under tabs on back of housing.

### What to buy

When purchasing a new final filter, ask for **HOOVER filter package No. 40110-013 (filter part No. 1BEB124710000)**.

## Belt replacement

The belt is located under the cleaner hood and should be checked from time to time to be sure it is in good condition.

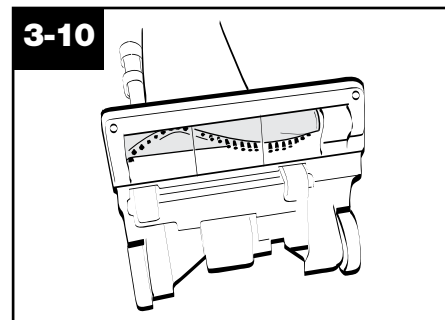
### When to replace

**Disconnect cleaner from electrical outlet. WARNING: Agitator brushroll can start suddenly. Unplug cleaner before replacing belt.**

To check the belt, remove hood as shown in Items 3-10 through 3-12. Replace belt if it is stretched, cut or broken.

### What to buy

To assure effective operation, use only genuine HOOVER belts with your cleaner. When purchasing a new belt, ask for **HOOVER belt package No. 40201-280 (belt part No. 2BEB120800300)**.



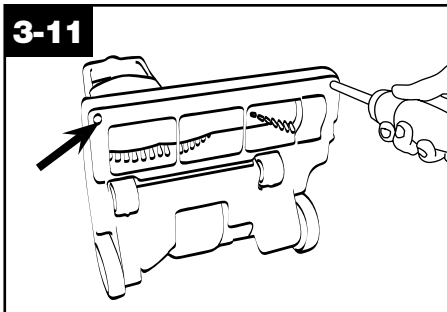
### Replacing flat belt

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

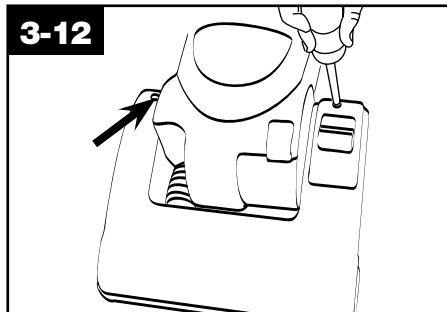
**Put agitator brushroll in the HARD FLOOR position.**

**WARNING: Agitator brushroll can start suddenly. Unplug cleaner before replacing belt.**

Lay cleaner flat with bottom of cleaner facing up as shown.



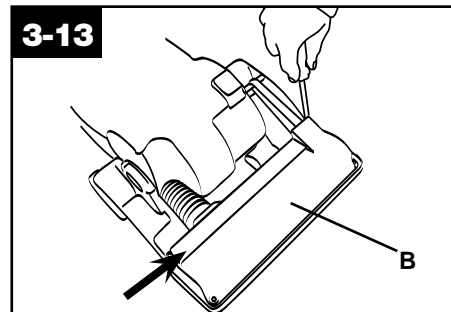
Remove 2 screws from bottom plate.



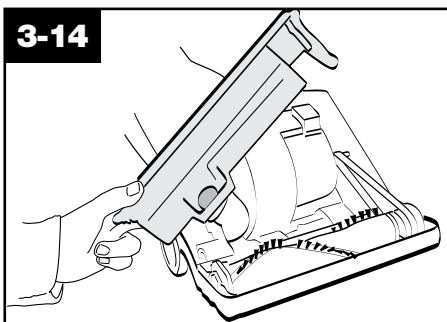
### Removing hood

Lower cleaner base so it is flat on the floor.

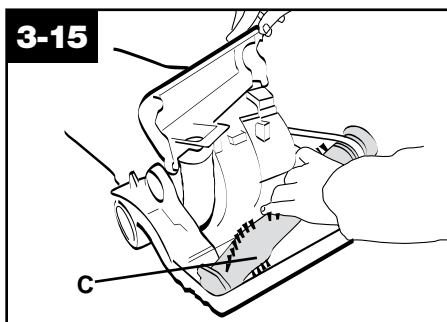
Remove 2 screws located at back of hood (A). Lift hood off.



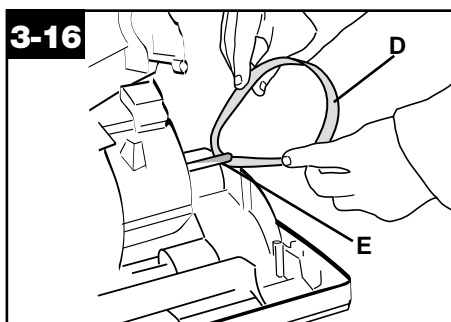
Remove 2 screws on agitator cover (B).



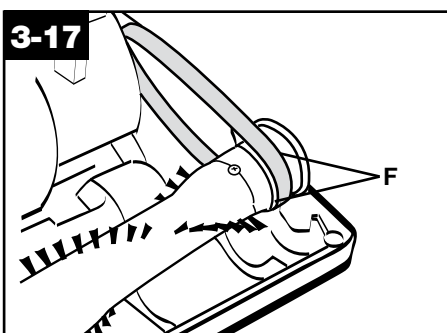
Lift agitator cover off.



Grasp agitator (C) and pull up to remove from agitator cavity.

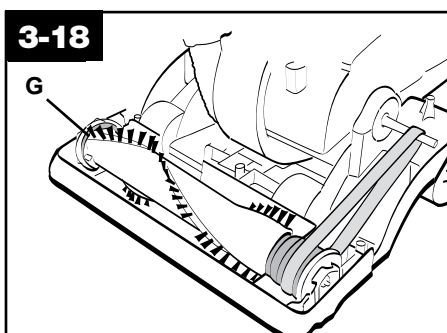


Slide belt (D) off agitator.  
Remove belt from motor shaft (E).  
Discard used belt.



### Position new belt on agitator brushroll

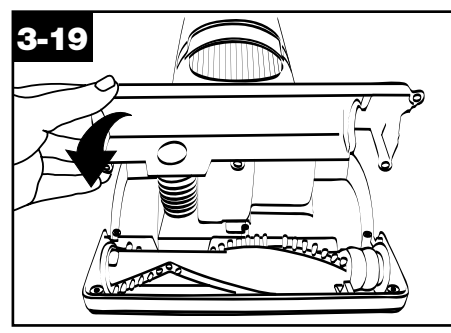
With lettering on outside of belt, insert agitator brushroll through belt and position belt in groove (F) on agitator brushroll.



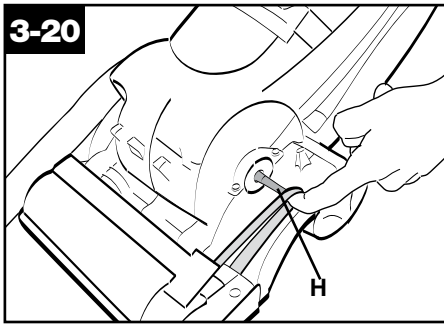
### Installing agitator brushroll

Grasp agitator brushroll firmly and fit it into position by first sliding end opposite the belt into the rectangular slot (G) on side of cleaner.

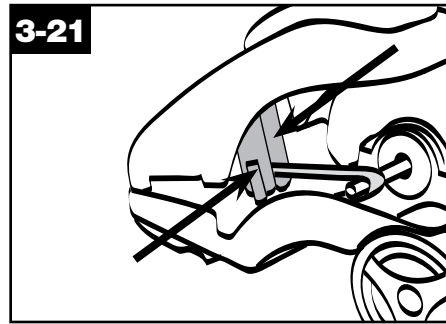
Pull other side of agitator brushroll into place.



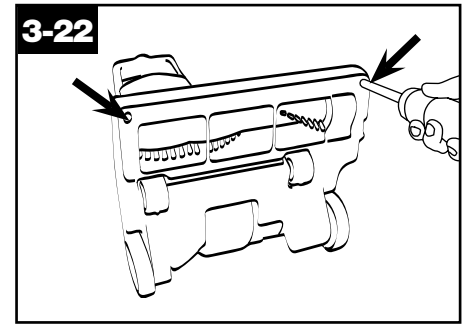
Reposition agitator cover over agitator. Replace 2 screws.



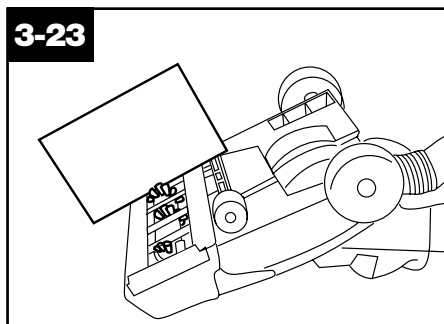
Slide belt over motor shaft (H).



Align belt between "U" shaped posts. Reposition hood and replace 2 hood screws.



With bottom of cleaner facing up, replace 2 bottom screws.



## The agitator brushroll

### When to replace

When agitator brushroll brushes are worn, the agitator brushroll should be replaced.

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

**WARNING: Agitator brushroll can start suddenly. Unplug cleaner before turning it over.**

### What to buy

When purchasing a new agitator, ask for **HOOVER part No. 2BEA131001900.**

To check condition of brushes, move edge of a card across bottom plate while turning agitator brushroll. To maintain cleaning effectiveness, replace agitator brushroll if brushes do not touch card.

To remove agitator, follow Items 3-10 through 3-15.

Install new agitator brushroll following Items 3-18 through 3-22.

## Lubrication

The motor is equipped with bearings that contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage.

**Therefore, do not add lubricant to motor bearings.**

The agitator brushroll is equipped with two ball bearings that should be lubricated periodically by a Hoover Sales and Service Center or an Authorized Hoover Warranty Service Dealer.

## Service

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under “Vacuum Cleaners” or “Household”.
- Visit our website at hoover.com (U.S. Customers) or hoover.ca (Canadian customers). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
- For an automated referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.

Do not send your vacuum to Hoover®, Inc., Company in Glenwillow for service. This will only result in delay. If you need further assistance:

To speak with a customer service representative call 1-800-944-9200; Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 OR Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Phone: 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST.

Always identify your vacuum by the complete model number when requesting information or ordering parts. (Label located on lower handle of cleaner)

**PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.**

## 4. If you have a problem

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the checklist below.

### Problem: Cleaner won't run

#### Possible Cause

##### Possible Solution

- **Not firmly plugged in**
- *Plug unit in firmly*
- **No voltage in wall receptacle**
- *Check fuse or breaker*
- **Blown fuse or tripped breaker**
- *Replace fuse or reset breaker*

### Problem: Cleaner/tools won't pick up

#### Possible Cause

##### Possible Solution

- **Broken or worn belt**
- *Replace belt*
- **Agitator brushroll worn**
- *Replace agitator brushroll*
- **Dirt cup full**
- *Empty dirt cup*
- **Blockage in air flow passages**
- *Clear blockage*
- **Agitator brushroll is OFF**
- *Step on pedal (Fig. 2-9) to turn agitator brushroll ON*
- **Filters dirty**
- *Clean filters (Figs. 3-4 through 3-9).*

### Problem: Smoky/burning smell detected

#### Possible Cause

##### Possible Solution

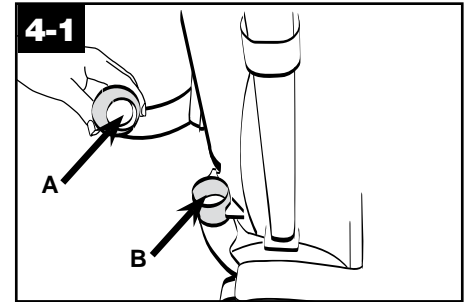
- **Belt broken or stretched**
- *Replace agitator brushroll belt as described in Figs. 3-10 through 3-17 in the Maintenance section*

## Clearing blockages

**Disconnect cleaner from electrical outlet.**

Low suction or pick up may be due to a blockage in the system. Refer to the following steps to check for blockages **continuing with each step until the blockage is found:**

1. Check fullness of dirt cup; empty if needed.



### Checking airflow path

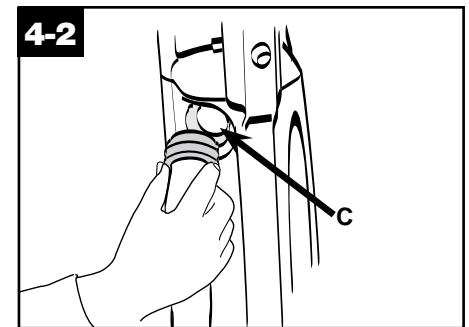
2. Plug cleaner in and turn ON. Check for suction at end of hose (A). If there is suction, continue with step 3.

3. **Turn cleaner OFF and unplug.** Check connection at hose tube (B); remove any blockage.

### Check allergen (pleated) filter

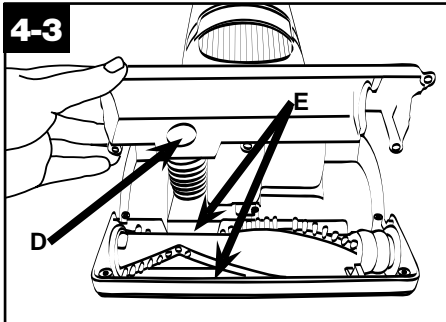
4. Remove and clean allergen filter (Fig. 3-4). Replace filter.

### Checking agitator brushroll



### Checking airflow path through hose inlet tube on back of cleaner

5. **Turn cleaner OFF and unplug.**
6. Check for blockage by twisting hose end and removing from hose inlet tube (C).
7. Check for blockage and remove.
8. Reconnect hose on back of cleaner; twist to secure.



**9. Turn cleaner OFF and unplug.**

10. Remove cleaner hood (Figs. 3-10 through 3-12) and agitator brushroll cover (Figs. 3-13 & 3-14).

Look into opening (D), and around liner beneath agitator brushroll (E) and remove any accumulated debris.

11. Replace agitator brushroll cover, and cleaner hood (Figs. 3-20 through 3-22).

## Limited ONE Year Warranty

(Domestic Use)

### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full one year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to either a Hoover® Sales and Service Center or Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at [www.hoover.com](http://www.hoover.com). For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-944-9200, Mon-Fri 8am-7pm EST.

### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up,

delivery, transportation or house calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® products.

### OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER® BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

# HOOVER®

## Aspiradora

### Manual del propietario

ESPAÑOL → 14-19

### Contenido

Salvaguardias importantes . . . . .	14
Ensamblado de la aspiradora	
Contenido de la caja . . . . .	15
Conecte la manguera. . . . .	15
Coloque el mango . . . . .	15
Coloque los accesorios. . . . .	15
Cómo usar la aspiradora . . . . .	15
Descripción de la aspiradora .	15
Transporte. . . . .	16
Limpieza de alfombras. . . . .	16
Uso de los accesorios. . . . .	16
Limpieza de escaleras . . . . .	16
Mantenimiento . . . . .	16
Vaciado del depósito	
para polvo. . . . .	16
Filtros. . . . .	17
Lubricación . . . . .	18
Eliminación de obstrucciones	18
Rodillo de escobillas del	
agitador. . . . .	18
Correa del rodillo de	
escobillas del agitador . . . . .	17
Servicio . . . . .	18
Si tiene un problema. . . . .	18
Garantía . . . . .	19

### Lea este manual antes de poner en funcionamiento la aspiradora.

#### IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.

¿Tiene alguna pregunta o inquietud? Para obtener asistencia, llame al Servicio de atención al cliente al 1-800 944 9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del ESTE.

POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

**ESTA ASPIRADORA PARA ALFOMBRAS ESTÁ DISEÑADA PARA USO DOMÉSTICO. EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.**

©2010 Techtronic Floor Care Technology Limited. Todos los derechos reservados. #961138001 ID101480-R1

### Gracias por haber elegido un producto HOOVER®.

Anote los números completos de Código de fabricación en los espacios provistos.

MODELO \_\_\_\_\_

CÓDIGO DE FABRICACIÓN \_\_\_\_\_

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER® puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

Inscriba su producto en línea en Hoover.com, o llame al 1-800-944-9200 si prefiere hacerlo por teléfono.

## ¡Salvaguardias importantes!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO**

### ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendios, choques eléctricos o lesiones:

- No use este aparato a la intemperie ni en superficies mojadas.
- Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier aparato es utilizado por los niños o cerca de ellos. No permita que la aspiradora sea usada como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos de las manos y pies y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas, del agitador rotatorio y otras piezas en movimiento.
- No aspire nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No use este aparato para aspirar materiales inflamables o combustibles como gasolina o restos de madera lijada ni en áreas donde pudieran encontrarse presentes.
- Apague siempre este aparato antes de conectar o desconectar la manguera.
- No use la aspiradora sin tener el depósito para polvo o los filtros en su lugar. Vacíe el depósito y limpie con frecuencia cuando aspire materiales muy finos como talco.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No la use con ninguna abertura obstruida; manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Desenchufe siempre el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de prestar servicio a la aspiradora.
- Desenchufe el cordón cuando la aspiradora no esté en uso. Antes de desenchufarla, apague todos los controles.
- No la desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarla, sujete el enchufe y no el cordón. Nunca toque el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No se recomienda el uso de cordones de extensión.
- No use el aparato si el cordón o el enchufe están dañados. Si el aparato no está funcionando apropiadamente, se ha dejado caer, ha sido dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha dejado caer en agua, llévelo a un Centro de ventas y servicio de Hoover o a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (Depósito).
- No tire de éste ni lo transporte por el cordón, ni tampoco use el cordón como mango, no cierre la puerta sobre el cordón ni tire del mismo alrededor de bordes afilados ni esquinas. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- Use la aspiradora solamente para lo que ha sido diseñada según se describe en las instrucciones. Use solamente los accesorios recomendados por Hoover; el uso de otros accesorios puede ser peligroso.
- Nunca deje este aparato sin atención cuando esté enchufado.

### ADVERTENCIA:

- El estado de California considera que este producto contiene sustancias químicas que pueden causar cáncer y presentar riesgos para el aparato reproductor. *Lávese las manos después de manipularlo.*
- No haga funcionar la aspiradora descalzo ni cuando calce sandalias o zapatos que dejen los dedos de los pies al descubierto.
- Evite recoger objetos duros o afilados con la aspiradora. Pueden dañarla.

## ¡Guarde estas instrucciones!

**USE ESTAS INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL JUNTO CON LAS FIGURAS PASO A PASO PROVISTAS EN EL MANUAL DE INGLÉS.**

**Si necesita ayuda:**

Visite nuestro sitio web en [www.hoover.com](http://www.hoover.com). Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el **1-800-944-9200** para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover® (sólo en ee. Uu.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

**POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

# 1. Ensamblado de la aspiradora

## Contenido de la caja

### 1-1

- A. Sección del mango
- B. Aspiradora
- C. Tubo de extensión para hendiduras y escobilla para desempolvar
- D. Manguera

Saque todos los componentes de la caja e identifique cada pieza que se muestra. Asegúrese de encontrar todas las piezas antes de desechar el material de embalaje.

### 1-2

## Coloque el mango

Oprima el botón (A) en la parte posterior de la base del mango y empuje el mango hacia abajo, hasta que la protuberancia de metal del mango salga hacia fuera.

Oprima el botón (A) para levantar y bajar el mango.

### 1-3

## Coloque la manguera

La manguera está empacada en una bolsa de plástico para el transporte. Saque la manguera de la bolsa antes de ensamblarla. Coloque la manguera sobre el soporte y dentro del tubo de la manguera (B).

**NOTA:** La manguera debe estar conectada en el tubo de la manguera (B) y el conducto para el polvo (D) en la parte posterior de la aspiradora para la limpieza de alfombras o pisos. Para el uso de los accesorios, vea las figuras 2-11 y 2-13.

### 1-4

## Conecte la manguera

Alinee el extremo de la manguera con las proyecciones (C) sobre las ranuras en el conducto para el polvo (D).

Deslice la manguera en las ranuras y gire la manguera para trazarla en su lugar (para desconectar la manguera, invierta el procedimiento).

### 1-5

## Coloque los accesorios

Deslice el tubo de extensión para hendiduras (E) hacia abajo para guardarlo como se muestra.

La escobilla para desempolvar (F) se guarda en la parte posterior de la aspiradora como se muestra.

**NOTA:** La aspiradora es enviada con el rodillo de escobillas del agitador en la posición "BARE FLOOR" (piso expuesto). Antes de limpiar alfombras, pise el pedal (fig. 2-1, No. 8) para colocar el rodillo de escobillas del agitador en "CARPET" (alfombra).

# 2. Cómo usar la aspiradora

## Descripción de la aspiradora

### 2-1

- 1. Asidero del mango
- 2. Mango retráctil
- 3. Manguera
- 4. Interruptor de encender y apagar (ON/OFF)
- 5. Botón para soltar el depósito para polvo
- 6. Conjunto del depósito para polvo
- 7. Escobilla para desempolvar
- 8. Pedal para encender y apagar el rodillo de escobillas del agitador
- 9. Ruedas
- 10. Protector para muebles: ayuda a evitar que la aspiradora haga marcas en los muebles
- 11. Cubierta
- 12. Mango para limpieza de escaleras

13. Tubo de extensión para hendiduras

14. Asa para transportar

15. Clip para el cordón

16. Botón para soltar el mango

17. Ganchos para el cordón: el gancho superior gira para soltar el cordón con rapidez

**Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos que se encuentra en su parte posterior.**

**Esta aspiradora ha sido diseñada para uso doméstico.**

## Enchufe polarizado

Para disminuir el riesgo de choque eléctrico, este aparato tiene un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). Este enchufe podrá usarse en una toma de corriente polarizada, sólo de una manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, inviértalo. Si aún así no encaja, comuníquese con un electricista calificado para que le instale la toma de corriente adecuada. No modifique el enchufe de manera alguna.

### 2-2

## Interruptor de encender/apagar (ON/OFF)

Enchufe el cordón en una toma de corriente eléctrica.

Para encender la aspiradora (ON) (I), empuje el interruptor de encender y apagar una vez.

Para apagar la aspiradora (OFF) (O), empuje el interruptor de nuevo.

### 2-3

La aspiradora es enviada con el rodillo de escobillas del agitador en la posición BARE FLOOR (piso expuesto). Para encender el rodillo de escobillas del agitador y limpiar alfombras (CARPET), pise el pedal (A).

### 2-4

## Posiciones del mango

El mango tiene dos posiciones: vertical y de funcionamiento. Para bajar el mango a la posición de funcionamiento, coloque el pie con fuerza sobre la cubierta de la aspiradora y tire hacia atrás del mango.

### 2-5

## Mango retráctil

El mango está diseñado para retraerse en el cuerpo de la aspiradora, a fin de almacenar o transportar la aspiradora con comodidad. Para bajar el mango: oprima

el botón (B) en la base del mango y empuje el mango hacia abajo. Para levantar el mango: oprima el botón (B) y tire del mango hacia arriba hasta que se traben en la posición deseada.

## 2-6

### Traslado de la aspiradora

Para mover la aspiradora de una habitación a otra, coloque el mango en la posición vertical, incline la aspiradora hacia atrás sobre las ruedas traseras y empújela hacia delante.

## 2-7

### Transporte de la aspiradora

La aspiradora también se puede mover usando el asa para transportar.

## 2-8

### Posiciones del mango

El mango de su aspiradora tiene tres posiciones: **vertical**, para guardarla y usar los accesorios de limpieza; **posición de funcionamiento**, para uso general sobre alfombras y pisos; y **baja**, para aspirar debajo de muebles de poca altura. Pise la cubierta para bajar el mango.

## 2-9

### Ajuste de la boquilla flotante según el espesor de la alfombra

La limpieza de las alfombras de pared a pared y de área tiene lugar en la boquilla (C).

La boquilla “flota” para ajustarse a distintos espesores de alfombra y pisos de superficie dura.

## 2-10

### Encendido y apagado del rodillo de escobillas del agitador

Para apagar el rodillo de escobillas del agitador para limpiar pisos de superficie dura, pise el pedal (A). Para encender el rodillo de escobillas del agitador y limpiar alfombras, pise de nuevo el pedal.

### Limpieza de alfombras livianas y flexibles

Párese sobre un extremo de la alfombra y pase la aspiradora hacia el otro extremo o borde. Antes de llegar al borde, empuje el mango hacia abajo. Esto levantará la

boquilla (parte delantera de la aspiradora) y evitará que la alfombra se adhiera a la aspiradora. Continúe levantando la boquilla de modo que cuando llegue al borde esté completamente separada de la alfombra. Retroceda la aspiradora para comenzar otra vez, baje la boquilla y pásela solamente hacia delante.

### Accesorios de limpieza

Los accesorios le permiten limpiar superficies que se encuentran a mayor altura que el piso y alcanzar las áreas difíciles de limpiar.

La aspiradora está lista para usarse con los accesorios cuando el **mango está en posición vertical**.

## 2-11

### Para sacar la manguera

Cuando use los accesorios de limpieza, coloque **el mango de la aspiradora en posición vertical. Apague la aspiradora antes de desconectar y conectar la manguera al tubo de la manguera (A)**.

Gire el extremo de la manguera (B) para sacarla.

Cuando haya terminado de limpiar con los accesorios, vuelva a colocar el extremo de la manguera dentro del tubo y gírela para trazarla en su lugar.

## 2-12

### Selección del accesorio apropiado

**C. La escobilla para desempolvar** se usa para muebles tallados, superficies de las mesas, libros, lámparas, accesorios de iluminación, persianas venecianas, zócalos, postigos de ventanas y rejillas de ventilación.

**D. El tubo de extensión para hendiduras** se puede usar en lugares estrechos, esquinas y en los bordes de sitios como cajones de cómodas, muebles tapizados, escaleras y zócalos.

Conecte la escobilla para desempolvar en el extremo del tubo de extensión para hendiduras para darle alcance adicional.

**NOTA: Si utilizará los accesorios con extensiones en forma prolongada para limpiar por encima del piso, se recomienda apagar el rodillo de escobillas del agitador. Pise el pedal del rodillo de escobillas del agitador para cambiar el agitador a la posición “BARE FLOOR” (piso expuesto).**

## 2-13

### Colocación del tubo de extensión y de los accesorios

Coloque el accesorio o el tubo de extensión para hendiduras a la manguera, alineando la

lengüeta de la manguera (E) con la ranura del accesorio y girando para asegurarlo en su lugar.

Para sacar el accesorio o el tubo de extensión, gírela para desatrarlo.

### Cómo limpiar los accesorios

Para limpiar la manguera, limpie el polvo con un paño humedecido en detergente suave. Enjuague con un paño húmedo.

Los accesorios de limpieza se pueden lavar en agua tibia con un detergente. Enjuáguelos y deje que se sequen al aire libre antes de usarlos.

## 2-14

### Mango para limpiar escaleras

Sujete la aspiradora por el mango para limpiar escaleras. Limpie las escaleras de abajo hacia arriba.

**CUIDADO: para evitar lesiones personales o el desgaste innecesario de la alfombra e impedir que se caiga la aspiradora, colóquela siempre al pie de las escaleras.**

## 3. Mantenimiento

Familiarícese con estas tareas de mantenimiento en el hogar, ya que el uso y cuidado adecuados de su aspiradora asegurarán la eficacia en la limpieza por largo tiempo.

## 3-1

### Depósito para polvo Cuándo vaciarlo

Se recomienda que el depósito para polvo se vacíe antes que el polvo llegue a la abertura del conducto para el polvo (A) o, si se prefiere, después de cada uso. Coloque la aspiradora en posición vertical antes de sacar el depósito para polvo.

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica. No use la aspiradora sin tener el depósito para polvo o los filtros en su lugar.**

**CUIDADO: Los materiales muy finos, tales como el talco facial o la maicena, podrían sellar el filtro e impedir el correcto funcionamiento. Cuando use la aspiradora para retirar material de esta índole, vacíe el depósito y cambie los filtros a menudo.**

## 3-2

### Cómo vaciarlo

Presione el botón para soltar el depósito para polvo (B) y gire para sacar el depósito.



### 3-3

Sujete el depósito para polvo sobre un recipiente de basura. Oprima el botón (C) para soltar la puerta del depósito para polvo y abrir la puerta del depósito para polvo (D). Los residuos más grandes recogidos en el depósito para polvo caerán en la basura.

### 3-4

#### **Limpeza de los filtros Filtro (con pliegues) para alergenos**

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica. No use la aspiradora sin tener el depósito para polvo o los filtros en su lugar.**

Oprima la lengüeta (A) ubicada en la parte posterior del depósito para polvo para sacar el conjunto del marco del filtro (B).

### 3-5

Tire de la lengüeta (C) de la malla del filtro para sacarla. Cepille la malla con la escobilla para desempolvar para limpiarla.

Coloque los ganchos de la malla del filtro sobre el surco de la parte inferior del conjunto del marco y oprima la malla hasta que la lengüeta (C) encaje en su lugar.

### 3-6

Con el filtro con pliegues orientado hacia fuera, alinee las lengüetas de la parte inferior del conjunto del marco del filtro con las ranuras de la parte inferior del depósito para polvo.

Encaje el marco del filtro en su lugar.

### 3-7

Primero coloque el fondo del depósito para polvo dentro del cuerpo de la aspiradora. Gire el depósito para insertarlo en el cuerpo de la aspiradora.

### 3-8

Presione el botón para soltar el depósito para polvo mientras presiona firmemente el depósito para polvo.

Suelte el botón para que regrese a la posición correcta y trabe el depósito para polvo en su lugar.

**No utilice la aspiradora sin tener el depósito para polvo o los filtros en su lugar.**

### 3-9

#### **Filtro final**

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica. No utilice la aspiradora sin tener el depósito para**

**polvo o los filtros en su lugar.**

Saque el depósito para polvo como se describe en la figura 3-2.

Saque el filtro de espuma negra (A) de debajo de las lengüetas. Enjuague el filtro de espuma bajo un chorro de agua fría.

Permita que el filtro se seque al aire durante 24 horas antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Vuelva a colocar el filtro insertándolo debajo de las lengüetas en la parte posterior del cuerpo de la aspiradora.

#### **Qué comprar**

Cuando compre un nuevo filtro final, pida el paquete de filtro **HOOVER No. 40110-013 (No. de pieza del filtro 1BEB124710000)**.

#### **Reemplazo de la correa**

La correa está ubicada debajo de la cubierta de la aspiradora y se debe revisar periódicamente para asegurarse de que esté en buenas condiciones.

#### **Cuándo reemplazarla**

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica. ADVERTENCIA: el rodillo de escobillas del agitador puede empezar a girar repentinamente. Desenchufe la aspiradora antes de reemplazar la correa.**

Para revisar la correa, saque la cubierta como se muestra en los pasos 3-10 a 3-12. Reemplace la correa si está estirada, rota o cortada.

#### **Qué comprar**

Para asegurar un funcionamiento eficaz, use solamente correas genuinas HOOVER con su aspiradora. Cuando compre una correa nueva, pida el paquete de correa de **HOOVER No. 40201-280 (número de pieza de correa 2BEB120800300)**.

### 3-10

#### **Reemplazo de la correa plana**

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

**Ponga el rodillo de escobillas del agitador en la posición HARD FLOOR (piso de superficie dura).**

**ADVERTENCIA: el rodillo de escobillas del agitador puede empezar a girar repentinamente. Desenchufe la aspiradora antes de reemplazar la correa.**

Coloque la aspiradora plana con la parte inferior de ésta hacia arriba como se muestra.

### 3-11

Saque los 2 tornillos de la placa inferior.

### 3-12

#### **Remoción de la cubierta**

Baje la base de la aspiradora para que esté plana sobre el piso.

Saque los 2 tornillos ubicados en la parte posterior de la cubierta (A). Levante la cubierta para sacarla.

### 3-13

Saque los 2 tornillos de la cubierta del agitador (B).

### 3-14

Levante la cubierta del agitador para sacarla.

### 3-15

Sujete el agitador (C) y tire hacia arriba para sacarlo de la cavidad del agitador.

### 3-16

Deslice la correa (D) para sacarla del agitador.

Saque la correa del eje del motor (E).

Deseche la correa usada.

### 3-17

#### **Coloque la correa nueva en el rodillo de escobillas del agitador**

Con las letras en el exterior de la correa, introduzca el rodillo de escobillas del agitador a través de la correa y coloque la correa en la acanaladura (F) del rodillo de escobillas del agitador.

### 3-18

#### Instalación del rodillo de escobillas del agitador

Sujete firmemente el rodillo de escobillas del agitador y colóquelo en posición, deslizando primero el extremo opuesto de la correa en la ranura rectangular (G) en el lado de la aspiradora.

Tire del otro lado del rodillo de escobillas del agitador para colocarlo en su lugar.

### 3-19

Vuelva a colocar la tapa del agitador sobre éste. Vuelva a colocar los 2 tornillos.

### 3-20

Deslice la correa sobre el eje del motor (H).

### 3-21

Alinee la correa entre los postes en forma de "U".

Vuelva a colocar la cubierta y los 2 tornillos de ésta.

### 3-22

Con la parte inferior de la aspiradora hacia arriba, vuelva a colocar los 2 tornillos inferiores.

### 3-23

#### El rodillo de escobillas del agitador

##### Cuándo reemplazarlo

El rodillo de escobillas del agitador se debe reemplazar cuando las escobillas del rodillo de escobillas del agitador estén desgastadas.

**Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.**

**ADVERTENCIA: el rodillo de escobillas del agitador puede empezar a girar repentinamente. Desenchufe la aspiradora antes de voltearla.**

##### Qué comprar

Cuando compre un agitador nuevo, pida la pieza **No. 2BEA131001900 de HOOVER.**

Para inspeccionar la condición de las escobillas, pase el borde de una tarjeta a lo largo de la placa inferior, mientras hace girar el rodillo de escobillas del agitador. Para mantener una limpieza eficaz, reemplace el rodillo de escobillas del agitador si las escobillas no tocan la tarjeta.

Para sacar el agitador, siga los pasos 3-10 a 3-15.

Instale el nuevo rodillo de escobillas del agitador siguiendo los pasos 3-18 a 3-22.

## Lubricación

El motor tiene cojinetes que cuentan con suficiente lubricación para la vida útil del motor. La adición de lubricantes podría causar daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a los cojinetes del motor.**

El rodillo de escobillas del agitador tiene dos cojinetes de bola que deberán ser lubricados periódicamente en un Centro de ventas y servicio de Hoover o por un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover.

## Servicio

Para obtener un servicio aprobado de Hoover® y piezas genuinas de Hoover®, encuentre el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® (depositario) más cercano:

- Consultando las Páginas amarillas en la sección "Aspiradoras – uso" doméstico.
- Visite nuestro sitio web en [hoover.com](http://hoover.com) (clientes estadounidenses) o [hoover.ca](http://hoover.ca) (clientes canadienses). Siga el enlace del centro de servicio para encontrar el centro de servicio más cercano.
- Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al 1-800-944-9200. No envíe su aspiradora a Hoover®, Inc., Company en Glenwillow para realizar el servicio. Esto sólo provocará demoras.

#### Si necesita recibir más ayuda:

Para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-944-9200; de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Teléfono: 1-800-944-9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas.

(El número de modelo se encuentra en la parte inferior del mango de la limpiadora).

**NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.**

## 4. Si tiene un problema

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando la siguiente lista de verificación.

#### Problema: La aspiradora no funciona

##### Causa posible

*Solución posible*

- **No está bien enchufada**
- *Enchúfela bien*
- **No hay voltaje en la toma de corriente de la pared**
- *Revise el fusible o el disyuntor*
- **El fusible está quemado o se disparó el disyuntor**
- *Reemplace el fusible o reactive el disyuntor*

#### Problema: Los accesorios/la aspiradora no aspiran

##### Causa posible

*Solución posible*

- **La correa está rota o desgastada**
- *Reemplace la correa*
- **El rodillo de escobillas del agitador está desgastado**
- *Reemplace el rodillo de escobillas del agitador*
- **El depósito para polvo está lleno**
- *Vacíe el depósito para polvo*
- **Hay una obstrucción en los pasos del flujo de aire**
- *Elimine la obstrucción*
- **El rodillo de escobillas del agitador está apagado**
- *Pise el pedal (fig. 2-10) para encender el rodillo de escobillas del agitador*
- **Los filtros están sucios**
- *Limpie los filtros (figs. 3-4 a 3-9).*

#### Problema: Se detecta un olor a humo/quemado

##### Causa posible

*Solución posible*

- **La correa está rota o estirada**
- *Reemplace la correa del rodillo de escobillas del agitador como se describe en las figuras 3-10 a 3-17 en la sección de Mantenimiento*

## Eliminación de obstrucciones

#### Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.

La succión o aspiración baja puede deberse a una obstrucción en el sistema. Consulte los siguientes pasos a fin de revisar si hay obstrucciones, **siguiendo los pasos uno a uno hasta que encuentre la obstrucción:**

1. Revise el nivel de llenado del depósito para polvo; vacíelo si es necesario.

## **4-1**

### **Revisión del paso del flujo de aire**

2. Enchufe la aspiradora y enciéndala. Revise si hay succión en el extremo de la manguera (A). Si hay succión, continúe con el paso 3.

3. **Apague la aspiradora y desenchúfela.** Revise la conexión en el tubo de la manguera (B); elimine cualquier obstrucción.

### **Revise el filtro (con pliegues) para alergen**

4. Saque y limpie el filtro para alergen (fig. 3-4). Vuelva a colocar el filtro.

## **4-2**

### **Revisión del paso del flujo de aire a través del tubo de entrada de la manguera en la parte posterior de la aspiradora**

5. **Apague la aspiradora y desenchúfela.**

6. Revise para ver si hay obstrucciones, girando el extremo de la manguera y sacándolo del tubo de entrada de la manguera (C).

7. Revise si hay obstrucciones y elimínelas.

8. Vuelva a conectar la manguera a la parte posterior de la aspiradora; gírela para asegurarla.

## **4-3**

### **Revisión del rodillo de escobillas del agitador**

9. **Apague la aspiradora y desenchúfela.**

10. Saque la cubierta de la aspiradora (figs. 3-10 a 3-12) y la cubierta del rodillo de escobillas del agitador (figs. 3-13 y 3-14).

Mire en la abertura (D) y alrededor del forro debajo del rodillo de escobillas del agitador (E) y elimine los residuos acumulados.

11. Vuelva a colocar la cubierta del rodillo de escobillas del agitador y la cubierta de la aspiradora (figs. 3-20 a 3-22).

## **Garantía limitada de un año**

(Para uso doméstico)

### **QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA**

Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto HOOVER® se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según el Manual del usuario, el producto estará garantizado contra defectos originales en el material y la fabricación durante de un año completos desde la fecha de compra (el "Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía, Hoover® le proporcionará gratuitamente, como se describe en esta garantía, la mano de obra y las piezas necesarias para corregir cualquier defecto en los productos comprados en los Estados Unidos, en una tienda situada en una base militar de los EE. UU. y en Canadá.

### **CÓMO HACER UN RECLAMO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA**

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévalo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® junto con el comprobante de compra. Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al: 1-800-944-9200 o visite Hoover® en Internet, en hoover.com. (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Si necesita asistencia adicional o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los centros de servicio de garantía, llame al 1-800-944-9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Toronto: 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover Canada, Edmonton: 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2, teléfono: 1-800-944-9200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

### **QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA**

Esta garantía no cubre: el uso del producto con cualquier fin comercial (como servicios de limpieza, mantenimiento y de alquiler de equipos), el mantenimiento inadecuado del producto, los daños provocados por el uso indebido, caso fortuito, hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos que excedan del control de Hoover®, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del país en que el producto fue comprado inicialmente y reventa del producto por

parte del propietario original. Esta garantía no cubre el retiro del producto, la entrega, el transporte ni las visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Hoover®.

### **OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES**

Esta Garantía no es transferible ni puede cederse. Esta Garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del estado de Ohio. El Período de Garantía no se prorrogará en función de ningún reemplazo o reparación realizados en virtud de esta Garantía.

ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE HOOVER® PROPORCIONA. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD O EXTRA CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo cual es posible que la exclusión mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; es posible que, además, tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

# HOOVER<sup>MD</sup>

## Aspirateur

### Guide de l'utilisateur

FRANÇAIS → 20-25

## Contenu

Consignes de sécurité importantes .....	20
Assemblage de l'aspirateur	
Contenu de l'emballage.....	21
Pour fixer le tuyau .....	21
Pour fixer le manche .....	21
Emplacement des accessoires	21
Utilisation.....	21
Description de l'aspirateur ..	21
Transport.....	22
Nettoyage des tapis .....	22
Utilisation des accessoires...	22
Nettoyage des escaliers .....	22
Entretien.....	22
Vidage du vide-poussière ...	22
Filtres.....	23
Lubrification .....	24
Déblocage des obstructions..	24
Rouleau-brosse agitateur ...	24
Courroie du rouleau-brosse agitateur ...	23
Service.....	24
Dépannage.....	24
Garantie .....	25

## Lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.

### IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 9449200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.

### L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

©2010 Techtronic Floor Care Technology Limited. Tous droits réservés. #961138001 ID101480-R1

## Merci d'avoir choisi un produit HOOVER<sup>MD</sup>.

Veillez inscrire les numéros de modèle et de série COMPLETS dans les espaces fournis à cet effet

MODÈLE \_\_\_\_\_

CODE DE FABRICATION \_\_\_\_\_

Conseil: Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide de l'utilisateur, car une vérification de la date d'achat peut être effectuée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER<sup>MD</sup>.

N'oubliez pas d'enregistrer votre produit en ligne, à l'adresse Hoover.com, ou par téléphone, au 1-800-944-9200.

## Consignes de sécurité importantes!

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes :  
**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL**

### AVERTISSEMENT : Afin de réduire au minimum les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ou sur une surface mouillée.
- Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou près de ceux-ci. Ne pas utiliser l'appareil comme jouet ni le laisser sans surveillance.
- Garder cheveux, vêtements, doigts, pieds ou toute autre partie du corps à bonne distance des ouvertures, de l'agitateur rotatif et des autres pièces mobiles de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matières qui dégagent de la fumée ou qui brûlent, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas ramasser de liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou de la sciure de bois, et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où de tels composés sont présents.
- Toujours éteindre l'aspirateur avant d'enlever ou de poser le tuyau.
- Ne pas utiliser l'appareil si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place. Si des matériaux très fins sont aspirés (par ex. de la poudre), vider le vide-poussière et nettoyer le filtre fréquemment.
- Faire preuve d'une grande prudence pendant l'utilisation dans des escaliers.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. S'assurer qu'aucune ouverture n'est obstruée; garder celles-ci exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de toute autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Toujours débrancher l'appareil avant d'en faire l'entretien.
- Débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisir la fiche et non le cordon. Ne jamais manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
- Ne pas utiliser si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, il doit être apporté à un Centre de vente et de service Hoover ou chez un détaillant de service garanti autorisé Hoover (dépôt).
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon d'alimentation, utiliser le cordon pour transporter ou soulever l'appareil, coincer, écraser ou tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon loin de toute surface chaude.
- N'utiliser cet aspirateur que conformément à son usage prévu, tel qu'il est décrit dans le présent guide. N'utiliser que les accessoires recommandés par Hoover; d'autres accessoires pourraient s'avérer dangereux.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

### AVERTISSEMENT :

- Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer et une toxicité de la reproduction. *Se laver les mains après l'avoir manipulé.*
- Ne pas utiliser l'appareil pieds nus ni avec des sandales ou des souliers qui laissent les orteils à découvert.
- Éviter d'aspirer des objets durs et acérés, car ils pourraient endommager l'appareil.

## RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

**UTILISER LES INSTRUCTIONS NUMÉROTÉES DE CETTE SECTION FRANÇAISE AVEC LES ILLUSTRATIONS NUMÉROTÉES CORRESPONDANTES DE LA SECTION ANGLAISE DE CE GUIDE.**

**Pour obtenir de l'assistance :**

Visitez notre site web à l'adresse [www.hoover.ca](http://www.hoover.ca). Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover<sup>MD</sup> pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés Hoover<sup>MD</sup> (é.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi).

**VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.**

# 1. Assemblage de l'aspirateur

## Contenu de l'emballage

### 1-1

- A. Manche
- B. Aspirateur
- C. Bec suceur et brosse à épousseter
- D. Tuyau

Retirer toutes les pièces de la boîte et les identifier à l'aide des croquis ci-contre. Avant de disposer de l'emballage en carton, s'assurer qu'aucune pièce ne manque.

### 1-2

#### Pour fixer le manche

Appuyer sur le bouton (A), situé à l'arrière du manche, puis enfoncer le manche jusqu'à ce que le bouton en métal du manche ressorte.

Appuyer sur le bouton (A) pour abaisser ou soulever le manche.

### 1-3

#### Positionnement du tuyau

Le tuyau est emballé dans un sac en plastique pour le transport. Retirer le tuyau du sac avant l'assemblage. Placer le tuyau sur le support et l'insérer dans le tube pour tuyau (B).

**REMARQUE :** Le tuyau doit être raccordé au tube du tuyau (B) et au tube à poussière (D), situé à l'arrière de l'aspirateur, pour nettoyer les tapis ou les planchers. Pour utiliser les accessoires, se référer aux figures 2-11 et 2-13.

### 1-4

#### Pour fixer le tuyau

Aligner l'extrémité du tuyau avec boutons saillants (C) avec les encoches (D) du conduit à poussière.

Faire glisser les boutons dans les encoches et tourner le tuyau pour le verrouiller en place (pour enlever le tuyau, faire l'opération inverse).

### 1-5

#### Emplacement des accessoires

Faire glisser le bec suceur (E) vers le bas pour le ranger, comme il est illustré.

La brosse à épousseter (F) se range à l'arrière de l'aspirateur, comme il est illustré.

**REMARQUE :** L'aspirateur est expédié avec le rouleau-brosse agitateur réglé en position pour nettoyer les surfaces dures («BARE FLOOR»). Avant d'utiliser l'appareil, appuyer sur la pédale (figure 2-1, n° 8) pour régler le rouleau-brosse agitateur pour nettoyer les tapis (CARPET).

## 2. Utilisation

### Description de l'aspirateur

#### 2-1

1. Poignée
2. Manche rétractable
3. Tuyau
4. Interrupteur Marche/Arrêt (ON/OFF)
5. Bouton de dégagement du vide-poussière
6. Ensemble du vide-poussière
7. Brosse à épousseter
8. Pédale Marche/Arrêt du rouleau-brosse agitateur
9. Roulettes
10. Protège-meubles : prévient les marques faites par l'aspirateur sur les meubles
11. Capot
12. Poignée pour nettoyer les escaliers
13. Bec suceur
14. Poignée de transport

15. Pince pour cordon d'alimentation

16. Bouton de dégagement du manche

17. Crochets de rangement du cordon : le crochet supérieur tourne pour faciliter le dégagement du cordon

**N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.**

**Cet appareil est destiné à une utilisation domestique seulement.**

### Fiche polarisée

Afin que les risques d'électrocution soient minimales, cet appareil a été pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Elle ne pourra entrer dans une prise d'alimentation que dans un sens. Si la fiche n'entre pas, la retourner et essayer de nouveau. Si elle ne peut être branchée, s'adresser à un électricien qualifié, qui installera une prise d'alimentation conforme. Ne modifier la fiche sous aucun prétexte.

### 2-2

#### Interrupteur Marche/Arrêt (ON/OFF)

Brancher le cordon dans une prise d'alimentation.

Pour allumer l'appareil (I), appuyer sur l'interrupteur Marche/Arrêt.

Pour éteindre l'appareil (O), appuyer de nouveau sur l'interrupteur.

### 2-3

L'aspirateur est expédié avec le rouleau-brosse agitateur en position pour surfaces dures (BARE FLOOR). Pour régler le rouleau-brosse agitateur afin de nettoyer les tapis, appuyer sur la pédale (A).

### 2-4

#### Positions du manche

Le manche peut être placé à deux positions : à la verticale ou en position de fonctionnement. Pour abaisser le manche en position de fonctionnement, il suffit d'appuyer fermement avec le pied sur le capot de l'aspirateur et de tirer le manche vers l'arrière.

### 2-5

#### Manche rétractable

Le manche est conçu pour rentrer dans le corps de l'appareil afin d'en faciliter le rangement et le transport. Pour abaisser le manche : appuyer sur le bouton (B) à la base du manche et abaisser le manche. Pour relever le manche : appuyer sur le bouton (B) et tirer le manche vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille à la position souhaitée.

## 2-6

### Transport de l'aspirateur (sur roulettes)

Pour déplacer l'appareil d'une pièce à l'autre, placer le manche à la position verticale, incliner l'appareil sur ses roulettes arrière et pousser.

## 2-7

### Transport de l'aspirateur (avec poignée)

L'aspirateur peut également être déplacé à l'aide de la poignée de transport.

## 2-8

### Positions du manche

Le manche de l'aspirateur comporte trois positions : **position verticale**, pour le rangement et pendant l'utilisation des accessoires; **position de fonctionnement**, pour l'utilisation normale sur les planchers et tapis; et **position basse** pour nettoyer sous les meubles. Appuyer sur le capot pour abaisser le manche.

## 2-9

### Réglage de la hauteur de tapis de l'embout flottant

Le nettoyage des tapis et moquettes se produit au niveau de la buse (C).

L'embout « flotte » afin de s'adapter aux différentes hauteurs de tapis et aux surfaces dures.

## 2-10

### Interrupteur du rouleau-brosse agitateur

Pour désactiver le rouleau-brosse agitateur afin de nettoyer les planchers à surface dure, appuyer sur la pédale (A). Pour régler le rouleau-brosse agitateur afin de nettoyer les tapis, appuyer de nouveau sur la pédale.

### Nettoyage des tapis légers et flexibles

Se placer sur une extrémité du tapis et diriger l'aspirateur vers l'extrémité opposée. Avant d'atteindre le rebord, abaisser le manche. Ainsi, la buse (à l'avant de l'aspirateur) se soulèvera et le tapis ne restera pas coincé dans l'aspirateur. Continuer de lever la buse de l'aspirateur, de façon à ce qu'elle ne touche plus du tout au tapis une fois le

rebord atteint. Ramener l'appareil vers soi, rabaisser le devant de l'aspirateur, puis répéter l'opération en s'assurant que l'appareil n'aspire que lorsqu'il se déplace vers l'avant.

### Accessoires de nettoyage

Les accessoires permettent de nettoyer les surfaces plus élevées et les endroits difficiles à atteindre.

Pour utiliser les accessoires, **placer le manche à la position verticale**.

## 2-11

### Pour enlever le tuyau

Lors de l'utilisation des accessoires, placer **le manche de l'aspirateur en position verticale. Éteindre l'aspirateur (OFF) avant de poser ou de retirer le tuyau dans le tube pour tuyau (A)**.

Faire tourner l'extrémité du tuyau (B) pour enlever le tuyau.

Lorsque le nettoyage avec les accessoires est terminé, replacer l'extrémité du tuyau dans le tube et le tourner pour le fixer en place.

## 2-12

### Choix de l'accessoire approprié

**C. La brosse à épousseter** est utilisée pour les boiseries sculptées, dessus de tables, livres, lampes, luminaires, stores vénitiens, plinthes, volets et grilles à registre.

**D. Le bec suceur** peut s'employer dans les espaces restreints, les coins et les rebords d'endroits tels que tiroirs, meubles rembourrés, escaliers et plinthes.

Fixer la brosse à épousseter à l'extrémité du bec suceur pour obtenir une plus longue portée.

**REMARQUE : Lors d'une utilisation prolongée des accessoires pour nettoyer en hauteur, il est recommandé de désactiver le rouleau-brosse agitateur. Appuyer sur la pédale du rouleau-brosse agitateur pour le régler à « BARE FLOOR » (surface dure).**

## 2-13

### Installation de la rallonge et des accessoires de nettoyage

Fixer un accessoire ou le bec suceur au tuyau en alignant la languette du tuyau (E) avec la fente de l'accessoire et tourner pour le fixer en place.

Pour enlever l'accessoire ou le bec suceur,

tourner pour déverrouiller.

### Nettoyage des accessoires

Pour nettoyer le tuyau, essuyer la saleté avec un chiffon trempé dans un détergent doux. Rincer avec un chiffon humide.

Les accessoires peuvent être lavés à l'eau tiède avec un détergent. Rincer puis laisser sécher à l'air libre avant de les réutiliser.

## 2-13

### Poignée pour nettoyer les escaliers

Saisir l'aspirateur par la poignée pour le nettoyage des escaliers. Commencer par le bas de l'escalier.

**MISE EN GARDE : Afin d'éviter les blessures ou l'usure prématurée du tapis et empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au pied de l'escalier.**

## 3. Entretien

Il est recommandé de vous familiariser avec les opérations d'entretien; une utilisation et un entretien corrects de l'appareil assureront son bon fonctionnement.

## 3-1

### Vide-poussière Quand le vider?

Il est recommandé de vider le vide-poussière avant que la poussière n'atteigne l'ouverture du conduit à poussière (A) ou après chaque usage si désiré. Placer l'aspirateur en position verticale avant d'enlever le vide-poussière.

**Débrancher l'appareil de la prise de courant. Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place.**

**MISE EN GARDE : Des matières très fines, comme de la poudre pour le visage ou la fécule de maïs, peuvent sceller le filtre et réduire la performance de l'appareil. Lorsque l'appareil est utilisé pour aspirer de tels produits, vider le vide-poussière et nettoyer les filtres plus souvent.**

## 3-2

### Vidage

Appuyer sur le bouton de dégagement du vide-poussière (B) et le faire pivoter.

## 3-3

Tenir le vide-poussière au-dessus de la poubelle. Appuyer sur le bouton de

dégagement (C) de la porte du vide-poussière pour l'ouvrir (D). Les débris plus gros accumulés dans le vide-poussière tomberont alors.

### **3-4**

## **Nettoyage des filtres Filtre anti-allergène (plissé)**

**Débrancher l'appareil de la prise de courant. Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place.**

Appuyer sur la languette (A), située à l'arrière du vide-poussière, pour enlever le cadre du filtre (B).

### **3-5**

Soulever la languette (C) de la grille du filtre pour l'enlever. La grille peut être nettoyée avec la brosse à épousseter.

Placer les crochets de la grille du filtre sur la saillie à la base du filtre et appuyer sur la grille jusqu'à ce que la languette (C) s'enclenche en place.

### **3-6**

S'assurer que le filtre plissé est orienté vers l'extérieur, puis aligner les languettes à la base du cadre du filtre avec les fentes à la base du vide-poussière.

Enclencher le cadre du filtre en place.

### **3-7**

Placer d'abord la base du vide-poussière dans l'appareil. Faire ensuite pivoter le vide-poussière dans l'aspirateur.

### **3-8**

Enfoncer le bouton de dégagement du vide-poussière tout en appuyant sur le vide-poussière.

Relâcher le bouton pour qu'il reprenne sa position et verrouille le vide-poussière en place.

**Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place.**

### **3-9**

## **Filtre terminal**

**Débrancher l'appareil de la prise de courant. Ne pas utiliser l'aspirateur si le vide-poussière ou les filtres ne sont pas en place.**

Enlever le vide-poussière, tel que décrit à la figure 3-2.

Enlever le filtre en mousse noire (A) de sous les languettes. Rincer le filtre en mousse à l'eau froide.

Laisser le filtre sécher à l'air pendant 24

heures avant de le remettre en place dans l'aspirateur. Remettre en place le filtre en l'insérant sous les languettes à l'arrière du boîtier.

## **Quoi acheter?**

À l'achat d'un nouveau filtre terminal, demander le **paquet de filtres HOOVER n° 40110-013 (pièce de filtre n° 1BEB124710000)**.

## **Remplacement de la courroie**

S'assurer régulièrement du bon état de la courroie située sous le capot de l'aspirateur.

## **Quand la remplacer?**

**Débrancher l'appareil de la prise de courant. AVERTISSEMENT : Le rouleau-brosse agitateur peut se mettre en marche brusquement. Débrancher l'aspirateur avant de remplacer la courroie.**

Pour vérifier la courroie, retirer le capot tel qu'illustré aux figures 3-9 à 3-11. Remplacer la courroie si elle est étirée, coupée ou sectionnée.

## **Quoi acheter?**

Afin de s'assurer de son fonctionnement optimal, n'utiliser que des courroies originales HOOVER avec votre aspirateur. À l'achat d'une nouvelle courroie, demander l'ensemble **de la courroie HOOVER n° 40201-280 (pièce de courroie n° 2BEB120800300)**.

### **3-10**

## **Remplacement de la courroie plate**

**Débrancher l'appareil de la prise de courant.**

**Régler le rouleau-brosse agitateur à la position pour surface dure (HARD FLOOR).**

**AVERTISSEMENT : Le rouleau-brosse agitateur peut se mettre en marche brusquement. Débrancher l'aspirateur avant de remplacer la courroie.**

Placer l'aspirateur à plat avec sa base à l'envers, comme il est illustré.

### **3-11**

Enlever les deux (2) vis de la plaque inférieure.

### **3-12**

## **Pour enlever le capot**

Abaisser la base de l'aspirateur de manière à ce qu'elle repose à plat sur le sol.

Enlever les deux (2) vis situées à l'arrière du capot (A). Soulever le capot.

### **3-13**

Enlever les deux (2) vis qui fixent le couvercle de l'agitateur (B).

### **3-14**

Soulever le couvercle de l'agitateur pour l'enlever.

### **3-15**

Saisir l'agitateur (C) et le soulever pour le retirer de la cavité de l'agitateur.

### **3-16**

Faire glisser la courroie (D) hors de l'agitateur.

Retirer la courroie de l'arbre moteur (E).

Jeter la courroie usée.

### **3-17**

## **Placement de la nouvelle courroie sur le rouleau-brosse agitateur**

Insérer le rouleau-brosse agitateur dans la courroie et placer la courroie dans la rainure (F) du rouleau-brosse agitateur en s'assurant que le lettrage de la courroie est vers l'extérieur.

### **3-18**

## **Installation du rouleau-brosse agitateur**

Saisir fermement le rouleau-brosse agitateur et l'insérer en position, d'abord en faisant glisser son extrémité opposée à la courroie dans la rainure rectangulaire (G) sur le côté de l'appareil.

Puis, tirer l'autre côté du rouleau-brosse agitateur pour le mettre en place.

### **3-19**

Remettre en place le couvercle de l'agitateur. Remettre en place les deux vis.

### **3-20**

Faire glisser la courroie sur l'arbre moteur (H).

### **3-21**

Aligner la courroie entre les protubérances en forme de « U ».

Remettre en place le capot et visser les deux (2) vis.

### **3-22**

Placer l'aspirateur à l'envers et visser les deux (2) vis de la base.

## Rouleau-brosse agitateur

### Quand le remplacer?

Lorsque les brosses du rouleau-brosse agitateur sont usées, le rouleau-brosse agitateur doit être remplacé.

### Débrancher l'appareil de la prise de courant.

**AVERTISSEMENT : Le rouleau-brosse agitateur peut se mettre en marche brusquement. Débrancher l'aspirateur avant de le mettre à l'envers.**

### Quoi acheter?

À l'achat d'un nouvel agitateur, demander la **pièce HOOVER n° 2BEA131001900**.

Pour vérifier l'état des brosses, placer l'extrémité d'une pièce de carton en travers de la plaque inférieure tout en faisant tourner le rouleau-brosse agitateur. Afin de maintenir l'efficacité de l'appareil, remplacer le rouleau-brosse agitateur si les brosses ne touchent pas au carton.

Pour enlever l'agitateur, suivre les articles 3-10 à 3-15.

Installer le nouveau rouleau-brosse agitateur en suivant les articles 3-18 à 3-22.

## Lubrification

Le moteur est pourvu de deux paliers suffisamment lubrifiés pour toute la durée de vie du moteur. Toute lubrification supplémentaire pourrait causer des dommages. **Par conséquent, ne pas ajouter de lubrifiant aux paliers du moteur.**

Le rouleau-brosse agitateur est pourvu de deux roulements à billes qui doivent être lubrifiés périodiquement à un Centre de vente et de service Hoover ou à un atelier de service garanti autorisé Hoover.

## Service

Pour obtenir du service autorisé Hoover<sup>MD</sup> et des pièces Hoover<sup>MD</sup> d'origine, trouver l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous. Pour ce faire :

- Consulter les Pages jaunes à la rubrique « Aspirateurs domestiques », OU
- Visiter notre site Web [www.hoover.com](http://www.hoover.com) (aux États-Unis) ou [www.hoover.ca](http://www.hoover.ca) (au Canada). Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous.
- Composer le 1-800-944-9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés. Prière de ne pas envoyer votre aspirateur à Hoover<sup>MD</sup>, Inc. à Glenwillow, en Ohio, pour qu'il soit réparé. Cela n'entraînera que des délais supplémentaires.

### Si vous avez besoin d'autres renseignements :

Pour parler avec un représentant du service à la clientèle, composer le 1-800-944-9200 du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE). Au Canada, communiquer avec Hoover<sup>MD</sup> Canada, à Toronto : 755, Progress Ave, Scarborough (ON) M1H 2W7; OU à Edmonton : 18129-111 Ave, Edmonton (AB) T5W 2P2. Téléphone : 1-800-944-9200, du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE). Toujours identifier l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure sur la partie inférieure du manche de l'appareil)

**VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.**

## 4. Dépannage

Si un problème d'ordre mineur survient, il peut habituellement être résolu très facilement. Il suffit de consulter la liste ci-dessous pour en trouver la cause.

### Problème : L'appareil ne fonctionne pas

#### Cause possible

##### Solution possible

- **L'appareil est mal branché**
- *Bien enfoncer la fiche mâle dans la prise de courant*
- **La prise de courant ne fournit aucune tension**
- *Vérifier le fusible ou le disjoncteur*
- **Fusible grillé/disjoncteur déclenché**
- *Remplacer le fusible/réenclencher le disjoncteur*

### Problème : L'aspirateur/les accessoires n'aspirent pas la saleté

#### Cause possible

##### Solution possible

- **Courroie cassée ou usée**
- *Remplacer la courroie*
- **Rouleau-brosse agitateur usé**
- *Remplacer le rouleau-brosse*
- **Vide-poussière plein**
- *Vider le vide-poussière*
- **Obstruction des passages de l'air**
- *Dégager l'obstruction*
- **Le rouleau-brosse agitateur est désactivé**
- *Appuyer sur la pédale (figure 2-10) pour activer le rouleau-brosse agitateur*
- **Les filtres sont sales**
- *Nettoyer les filtres (figures 3-4 à 3-9).*

### Problème : Odeur de fumée/de brûlé détectée

#### Cause possible

##### Solution possible

- **Courroie sectionnée ou étirée**
- *Remplacer la courroie du rouleau-brosse de l'agitateur comme il est indiqué aux figures 3-10 à 3-17 de la*

## Déblocage des obstructions

### Débrancher l'appareil de la prise de courant.

Une succion ou une efficacité moindre peut être causée par une obstruction à l'intérieur du système. Suivre dans l'ordre les étapes suivantes **jusqu'à ce que la source de l'obstruction soit identifiée** :

1. Vérifier si le vide-poussière est plein; le vider au besoin.

### 4-1

#### Vérifier le débit d'air

2. Brancher l'aspirateur et l'allumer (position ON). Vérifier la succion au bout du tuyau (A). S'il y a succion, continuer à l'étape 3.

3. **Éteindre (position OFF) puis débrancher l'aspirateur.** Vérifier le branchement au niveau du tube pour tuyau (B); enlever toute obstruction.

#### Vérifier le filtre anti-allergène (plissé)

4. Enlever et nettoyer le filtre anti-allergène (figure 3-4). Remettre le filtre en place.

### 4-2

#### Vérifier le débit d'air passant dans le tube d'alimentation du tuyau à l'arrière de l'aspirateur

5. **Éteindre (position OFF) puis débrancher l'aspirateur.**

6. Pour vérifier s'il y a blocage, tourner l'extrémité du tuyau et l'enlever du tube d'alimentation du tuyau (C).

7. Vérifier s'il y a des obstructions et les enlever.

8. Reconnecter le tuyau à l'arrière de l'aspirateur et tourner pour le fixer en place.

### 4-3

#### Vérifier le rouleau-brosse agitateur

9. **Éteindre (position OFF) puis débrancher l'aspirateur.**

10. Enlever le capot de l'aspirateur (figures 3-10 à 3-12) et le couvercle du rouleau-brosse agitateur (figures 3-13 et 3-14).

Regarder dans l'ouverture (D) et autour de la membrane (E) qui se trouve derrière le rouleau-brosse agitateur et enlever tous les débris accumulés.

11. Remettre en place le couvercle du rouleau-brosse agitateur et le capot de



## Garantie limitée de un an

(Usage domestique)

### ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVER<sup>MD</sup> est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de un an à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover<sup>MD</sup> fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américain.

### COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover<sup>MD</sup>, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200 OU visiter HooverMD sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada). Pour de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service garanti, téléphoner au 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE). Au Canada, communiquer avec HooverMD Canada à Toronto : 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 OU avec Hoover<sup>MD</sup> Canada à Edmonton : 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2; téléphone : 1 800 944-9200, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE).

### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel), l'entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover<sup>MD</sup> ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par

son propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions); hors du Programme d'échanges militaires américain; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover<sup>MD</sup>.

### AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVER<sup>MD</sup>. HOOVER<sup>MD</sup> DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVERMD NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.

HOOVER y  son marcas registradas

HOOVER et  sont des marques déposées

HOOVER and  are registered trademarks